

CONVERSACIÓN: FA.03

Fecha: 15/04/16

Situación Comunicativa: conversación en familia

Hablantes:

FA2Fhi	edad	GEN2(20-25)	sexo	F	clase social	media
FA2Fm	edad	GEN3	sexo	F	clase social	media
FA2Mp	edad	GEN3	sexo	M	clase social	media

FA2Fhi Hola, hola, hola.

Sonidos_de_trasfondo (Se oyen sonidos de la televisión de fondo)

FA3Fm Me ha dicho @nombre propio hoy (()) en la farmacia
recogiendo una medicación de papá-

Sonidos_de_trasfondo (Se oyen sonidos de platos y cubiertos, también sonidos
procedentes de la televisión; parece que los hablantes
están comiendo)

FA3Fm Que la chica esta que lleva (()) para lo de-

FA2Fhi Sí, @nombre propio.

FA3Fm @nombre propio, dice que probó las torrijas también,
digo, "ah, ¿sí?", digo-digo "¿le hicisteis un pack-"
digo "-entero de de español, no?".

FA2Fhi_an (Risa)

FA3Fm Dice "sí, sí", bueno, pues muchas gracias. "Nada, mujer,
si no hicimos nada".

FA3Fm Na', como siempre me pregunta que qué tal estoy y que-

FA2Fhi Es muy majo.

FA3Fm Y digo "bueno, una liada con mi hermana y".

FA3Mp ¿Eso que eh?

FA3Fm Una grabadora.

FA3Fm ¿Eres tonto? Pues una grabadora.

FA3Mp_an (Risa)

FA3Mp ¿Pero pa' qué cojones pones una grabadora?

FA3Fm	Bueno, y entonces a ver, que qué, que qué tal.
FA2Fhi	Ay, papá, da igual.
FA3Fm	Que qué tal, a ver.
FA2Fhi	Que bien, bueno, hoy ha sido también relaxing day.
FA3Mp_an	(Tos)
FA2Fhi	Porque em-
FA3Fm	¿Qué te ha puesto a leer?
FA2Fhi	Sí, y luego me quería enseñar una cosa como de una especie de programa que tienen ellos para gestionar proyectos.
FA2Fhi	Pero mi usuario no estaba dado de alta, entonces no podía.
FA2Fhi	Me lo ha enseñado él con su ordenador, pero me ha dicho "bueno, pues cuando lo tengas tú pues (()) te lo enseño en tu ordenador".
FA2Fhi	Y mm-
FA2Fhi	Entonces me-
FA3Mp	Tomillo cabra.
Sonidos_de_trasfondo	(Risa)
FA2Fhi	Papá, ¿no sabes hacerlo bien o qué?
FA2Fhi_an	(Risa)
Sonidos_de_trasfondo	(Sonido de fondo de la televisión, los cubiertos y los hablantes comiendo)
FA2Fhi tío.	No, basta, no hagas el tonto, es que eres muy ganso,
FA2Fhi_an	(Voz elevada; risa)
FA3Mp_an	(Risa)
FA2Fhi	Em-
FA3Mp	Claro si yo (())
FA2Fhi	Entonces bueno, que si iba al informático, que si te pongo esto, que si por qué no funciona esto, pues ahora vengo y te lo miro.

FA2Fhi Así que nada, pero bien, eh y entonces-

FA2Fhi Hoy la verdad es que he esta'o leyendo documentos, me ha
esta'o enseñando cómo hacer facturas en la aplicación
esa y en Excel, pues los documentos que tengo que
rellenar para hacer las ofertas y tal.

FA2Fhi Y mm-

FA3Fm ¿Para hacer- para hacer las ofertas de qué?

FA2Fhi Ofertas, ofertas, porque yo estoy en el departamento de
preventa.

FA3Fm Ah, ¿de preventa de qué?

FA2Fhi Preventa de seguridad.

FA3Mp_an (Tos)

FA3Fm O sea, ¿que tienes que hablar con los clientes?

FA2Fhi No, yo no.

FA2Fhi Bueno, de momento no, vaya, pero sí, en algún momento,
lo haré.

FA3Fm O sea que sí que tienes que venderles el producto, ¿no?

FA2Fhi Ji, vendemos.

FA3Fm ¿Y qué más?

FA2Fhi Y nada, la verdad es que es muy majo.

FA2Fhi Todavía no tengo amiguitos.

FA2Fhi Pero bueno esta mañana como he llega'o de las primeras y
tal se han ido a des- a tomar un café y me ha dicho
"@nombre propio, ¿te vienes?" y yo "vale".

FA2Fhi_an (Cambio de tono)

FA3Fm ¿Pero con tu jefe?

FA2Fhi No, porque él ha llega'o más tarde.

FA3Fm ¿Y a qué hora ha llegado? ¿Cuánto tardas, media hora al
final andando?

FA2Fhi Menos, 25 minutos.

FA2Fhi He salido a y veint- a y media de aquí, o sea, de casa, y he llegado allí, dentro, estaba a menos cinco.

FA3Mp_an (Tos)

FA3Fm ¿Y por qué no te vas por lo de debajo del puente, el túnel ese?

FA2Fhi Pueh no sé.

FA2Fhi Via probar, pero-

FA3Fm ¿Te da un poco de cosa o qué?

FA2Fhi_an (Resoplido)

FA2Fhi Sí, no sé.

FA2Fhi Tampoco me entusiasma la ruta.

FA3Fm No, hombre, bueno, ahora cuando sí que sales es de día, ¿no?

FA2Fhi Claro.

FA3Fm Hombre, a lo mejor en pleno invierno pues no te lo recomendaría pero ahora.

FA2Fhi Ya, pero (()) no, pero bueno de momento, bien.

FA3Mp (())

FA2Fhi No.

FA2Fhi Padre, eres-

FA3Fm Pues hoy cuando estaba en la peluquería, me ha recomendado- es que no sé por qué ha salido y en la conversación con con-

FA3Fm Hay un chico que me ha atendido otras veces y luego una chica que bueno, muy maja, la verdad.

FA3Fm Y, y le he preguntado que por lo del pelo, para la caída y tal.

FA3Fm Y dice que ellos tienen, que yo ya lo había oído, unas ampollas de la marca de Kerastase, que son (()) de peluquería.

FA2Fhi Hm

FA2Fhi Sí, muy bueno.

FA3Fm Y que mm se usan para- sobre todo pues para dar más volumen, dice.

FA3Fm Dice "es el producto más caro que tenemos" dice "y el que más vendemos" dice "porque" dice "bueno, yo tengo el caso concreto de mi madre" dice "que tiene el pelo como tú" dice "y bueno, está encantada de la vida".

FA3Fm Dice y-

FA3Fm Lo que pasa que la cajita de 30, que le tienes que dar más o menos- pues te dura cada ampolla sí pues como para una vez más o menos.

FA2Fhi Ji.

FA3Fm Dice "bueno" dic- "a mi madre le dura un poquito más" dice "porque claro, no te llegas a dar toda la ampolla entera, ¿no? Como tienes el cabello fino-"

FA3Mp (())

FA3Fm Dice y- esto vale ciento treinta euros, ciento treinta euros, y digo "pues esto hay que pensárselo, claro".

FA2Fhi ¿Sabes qué? Lo podemos mirar por internet.

FA3Fm No, y luego también sabes dónde lo he visto-

FA2Fhi En el @nombre lugar.

FA3Fm No, en la- en la peluqu- es que esos productos son de peluquería nada más.

FA2Fhi Coño

FA3Fm En la en la que hay-

FA2Fhi En @nombre lugar también tienen productos de peluquería.

FA3Fm Sí, pero en la tienda que hay esquina a @nombre lugar, ahí al la'o del hospital

FA2Fhi También.

FA3Fm En esa, y digo, lo tengo que preguntar, y ya la verdad es que hoy no me he entretenido más y-

FA3Fm	Y porque no, vamos, ya lo ya lo miraré alguna de las tardes que trabaje.
FA2Fhi	Te lo miro también por internet.
FA3Fm	Ah, y luego he ido a la frutería que hay lado también de la tienda esta.
FA2Fhi	Sí.
FA3Fm	Y el chico este, bueno, chico, este señor, pues tiene muchas cosas de- se llama @nombre propio, que hay veces que traigo fruta de él cuando trabajo de tarde, que está muy buena.
FA2Fhi	Sí.
FA2Fhi	Sí sí sí.
FA3Fm	Bueno, pues tiene tomates de su huerta, tiene gallinas, que también lleva allí huevos y tal, y trabaja mucho con productos ecológicos y todo eso.
FA3Mp_an	(Tos)
FA3Fm	Y ellos tienen una huerta que muchas de las cosas que venden, cuando son temporada, son de de de su huerta, ¿no?
FA2Fhi	Sí
FA2Fhi	De su huerta
FA3Fm	Entonces me he traído un bote de tomate que son de los tomates que él cultiva, que cuando ya, claro, ahora no son- la época de tomates que hay ahora no es realmente la época, sino que los que tienen en cámaras y tal.
FA2Fhi	Invernadero y eso.
FA3Fm	Entonces claro
FA3Fm	Bueno, pues lo envasa- lo hace conserva
FA3Mp	Yo estaba ahí.
FA3Fm	¿Eh?
FA3Fm	¿En dónde?
FA3Mp	En la frutería.

FA3Fm	Pues sí, el día que- el día que no- el día que no me operaron (()) esa, esa esa esa.
FA2Fhi	Sí
FA3Fm	Ujum, bueno pues sí, tú también la conoces.
FA3Mp	((()))
FA3Fm	Y entonces me he traído un bote de de tomate, y que que es tomate de este de pera, y que lo está envasado en y dice "tú eso lo coges, lo abres, como está peladito y tal, lo pones para una ensalada, y" dice "lo aliñas como el tomate normal, el tomate natural".
Sonidos_de_trasfondo	(Sonido de fondo de la televisión, los cubiertos y los hablantes comiendo)
FA3Fm	Dice "pruébalo y ya me lo dirás" y me he traído media docena también de- de huevos de suh gallinah.
FA2Fhi_an	(Risa)
FA3Fm	Y tiene unah legumbres este chico también que es que es- vamoh, me encanta.
FA3Fm	Y, ah, y estaba cuando he entrado estaba ahí un señor que po' como hablaba pues parecía inglés, ¿no?
FA3Fm	Y mm le estaba pidiendo, pues eso, la fruta y tal, y ha visto-
FA3Fm	Dice "ay, no, espera, espera" dice, "no me cobres" eh dice, "y quiero una caja también de-"
FA3Fm	Y me mira así, a mí, ¿no?, y le digo "de frambuesas", dice "eso, es que me falta vocabulario" eso con el acento, ¿no?
FA3Mp_an	(Tono jocoso)
FA2Fhi_an	(Risa)
FA3Fm	Y yo digo "hombre, pues ya quisiera yo hablar cualquier otro idioma que no sea el español", digo, "tan bien como lo habla usted" digo "eh, lo habla usted".
FA3Mp_an	(Tono jocoso)
FA3Fm	Y dice dice "pues, no tengo-" dice "yo no tenía ni idea

cuando empecé" dice-

FA3Fm Y el caso- y dice "la- el éxito es cometer errores y errores" dice "hasta que aciertas".

FA3Fm Dice "yo cuando vine aquí compraba el ABC", dice, "porque era el que más fotografías tenía y menos texto te- ponía", dice.

FA3Fm "Y eso yo al principio me enteraba de una palabra, luego de dos, luego de tres", dice, "y luego al final de la frase completa", jijiji y entonceh digo-

FA3Mp_an (Tono jocoso; risa)

FA3Fm Bueno, bueno, el señor super simpático.

FA3Fm Dice "bueno, pues nada", dice, "muchas gracias por por su ayuda", y digo "hombre, pues de nada", jijiji.

FA3Mp_an (Risa)

FA2Fhi (())

FA2Fhi_an (Risa)

FA3Mp (())

FA3Fm Y me mira, porque claro, el el frutero estaba dado la vuelta porque le iba a cobrar, estaba en la caja, y y dice "una caja" y digo "de frambuesas", y dice, "eso"

FA3Mp_an (Tono jocoso; risa) (Tos)

FA2Fhi Eso.

FA2Fhi_an (Risa)

FA2Fhi Qué sala'o.

FA3Fm Me ha hecho mucha gracia.

FA3Mp ¿"Strawberry"?

FA2Fhi Strawberry yes.

FA3Mp_an (Imitación de un inglés)

FA3Mp Strawberry ya.

FA3Mp ¿Puedo decir (()) coplillas?

FA3Mp (())

FA2Fhi Qué pesa'o eres, tío, no se te puede poner un micrófono delante.

FA2Fhi Tienes que hacer el ganso.

FA3Mp_an (Aclaración de la garganta; tos)

FA3Mp La mujer que al andar culea, y al mirar sus ojos mece, yo no digo que lo sea, pero a mí me lo parece.

FA3Fm Vale, (()), déjalo

FA3Fm Bueno, ya ya le ha da'o ahora la época de decir refranitos.

FA2Fhi Refranitos.

FA3Fm Bueno, os dije que ayer la- llamaron a @nombre propio a una reunión-

FA3Mp Eso no es un refrán, eso es un soneto.

FA2Fhi No.

FA3Fm -de @nombre propio.

FA3Mp A @nombre propio, @nombre propio (())

FA3Fm Bueno, la llamaron porque ya ha estado, claro, estos meses trabajando.

FA3Fm Y bueno, además la @nombre propio lo dice muy bien porque como no-, aunque se enfade, no chilla y tal.

FA3Fm Y yo a lo mejor me me pongo un poco más...

FA2Fhi No, ¿tú?

FA2Fhi_an (Sarcasmo)

FA3Fm Pero hombre, pero, allí desde luego no me pongo como en casa.

FA2Fhi Ah, qué lista, ¿sabes? Los gritos se los deja para casa, ¡qu-qué detalle!

FA3Fm Bueno.

FA2Fhi La verdad es que es muy agradable.

FA3Fm Les empecé a decir todas las cosas en las que meten la pata.

FA3Mp_an	(Suspiro)
FA3Fm	Con esa organización que tienen.
FA3Mp_an	(Pedorreta al final)
FA3Mp	Está diciendo la Guardia Civil que les pagaron la droga con billetes falsos.
FA2Fhi_an	(Risa)
FA3Fm	Qué fuerte, y sale en el periódico.
FA2Fhi	Bueno.
FA3Fm	Ya han venido varios compañeros, me dicen "muy bien", y yo digo "sí, por eso os la mando yo de representante", digo, "porque la @nombre propio habla muy bien".
FA3Mp_an	(Cambio de tono; risa)
FA3Mp	(())
Sonidos_de_trasfondo	(Hablan todos a la vez)
FA3Fm	(()) tiene una voz de (())
FA2Fhi	(()) pero vamos a ver.
FA2Fhi	Tiene una voz como de "eres retrasado", pero te lo estoy diciendo en este tono y entonces parece que no te lo estoy diciendo.
FA3Fm	Una monja austriaca lleva alimentándose, ¿qué? No lo he terminado de leer.
Sonidos_de_trasfondo	(Referencia a las noticias de la televisión)
FA3Mp	(())
Sonidos_de_trasfondo	(Sonido de fondo de la televisión, los cubiertos y los hablantes comiendo)
FA2Fhi	Joder.
FA3Fm	Pues bueno, pues sí, si eso es lo que en realidad hay que hace'.
FA3Mp	(())
FA3Fm	(())

FA3Mp (())

FA2Fhi ¿Ah, sí? ¿O sea que ha ido la gente allí a felicitarla?

FA3Fm Sí, sí, sí, loh compañeroh médicoh han ido a- "muy bien, estuviste, dice, "estupenda".

FA2Fhi Qué gracia.

FA3Mp (())

FA3Fm Dice "bueno, pues no lo llevaba preparado", dice, "porque como no me avisaron-".

FA2Fhi ¿No eran un par de días?

FA3Mp (())

FA3Fm Sí, porque habíamos ido apuntando cosas, ¿no?

FA3Fm Y le digo "sí, sí, vete tú, vete tú", digo, "que hombre en estos meses" digo "que yo no he estado" digo "pues claro, encima ella estaba más agobiada ya de por sí que-"

FA2Fhi Ya

FA3Mp_an (Resoplido o risa)

FA3Fm Muchas veces aquello, bueno, que todos los días es un lío que te 'amos, increíble-

FA3Fm Digo, pues claro, el tiempo que yo he estado de baja que encima no lo han cubierto con con nadie experimentado, pues-

FA2Fhi ¿Cómo era eso ella que decía ella? "La guerra", que "que había que hacer la guerra" o no sé qué, "la guerra"-

FA2Fhi Como cuando le pasó lo de @nombre compañía que estuvo allí to' los díah yendo a esperar.

FA3Fm ¿Guerra psicológica o qué? No sé.

FA2Fhi No.

FA2Fhi Es que ademáh fue ella, ¿no? La historia esa es de ella la que (()) joe, ¿cómo lo decía ella? "La guerra pacífica", o algo así eh-

FA3Fm Sí sí sí.

FA3Mp_an	(Risa)
FA2Fhi	Eh que no me acuerdo, tiene una tiene una cosilla, pregúntaselo, eh, mañana.
FA3Mp	Joder.
Sonidos_de_trasfondo	(Referencia a un programa de televisión que suena de fondo)
FA3Mp	La primera.
FA3Fm	¿Y esta chica quién es?
FA2Fhi	Ni idea, no me la ha presentado.
FA3Fm	Tráeme agua, porfa.
Sonidos_de_trasfondo	(Alguien le acerca el agua a la hablante; se escuchan sonidos de la televisión y movimiento de los hablantes)
FA3Mp ¿no?	Qué hijo puta, vaya pedo que tiene el otro entonceh,
Sonidos_de_trasfondo	(Sonido de la televisión)
FA3Mp	Ah, de emborracharse juntos.
Sonidos_de_trasfondo	(Un hablante vierte el agua en un vaso; se sigue escuchando la televisión)
FA3Fm	(())
FA2Fhi	¿Hay yogures? ¿Hay griegos?
FA3Mp	Sí.
FA3Mp_an	(Suspiro)
FA3Fm	Hm pues no lo sé.
Sonidos_de_trasfondo	(Sonidos de la televisión de fondo y de los cubiertos)
FA2Fhi	Sí yo creo que sí (()).
FA3Mp	Están cancelando vuelos en @nombre lugar.
FA3Fm	Ah pero no de los que a lo mejor te gustan a ti.
FA2Fhi	El griego me gusta cualquiera, ¿sabes? Eh la forma.
FA3Fm	Pues mira a ver, no me acuerdo.

FA3Mp	@nombre lugar.
Sonidos_de_trasfondo son las	(Se escucha en la tele "@nombre lugar"; probablemente noticias)
FA3Fm	Pues sí eh verdad es muy bonito ese pueblo.
Sonidos_de_trasfondo	(Sonidos de la televisión y cubiertos)
FA3Mp	(())
FA3Mp	(()) lleva tres años sin lavarse.
FA3Fm	Ah, que le denuncia por- Jesús.
FA2Fhi	Qué asco.
FA3Mp_an	(Sonido con la boca)
FA2Fhi	¿Tengo el pelo como para lavármelo otra vez?
FA3Mp	No.
FA3Fm	¿Cuándo te lo hah lavado?
FA2Fhi	Ayer por la tarde.
FA3Fm	Yo te lo veo normal, pero bueno.
FA3Fm	De dormir.
FA3Mp	Estamos viniendo arriba.